

YOUR RIGHTS AS A PATIENT UNDER HOSPITAL DISCOUNTED CARE

ARE YOU ELIGIBLE FOR DISCOUNTED CARE?

If you need help paying a hospital bill, you can see if you qualify for discounted care. You can call the hospital at (970) 477-3116 to set up an appointment to see if you qualify.

OVERVIEW:

- You may qualify for discounted care if your income is low.
- If you qualify:
 - Hospitals and providers must limit your bills.
 - You must be offered a payment plan based on your income.
- You may still qualify even if you:
 - Are not a citizen.
 - Are an immigrant.

YOUR RIGHTS

- Under the new law you have the right to:
 - Check to see if you qualify for discounted care.
 - Check to see if you qualify for public health care coverage.
 - Be given a payment plan if you qualify.

SUMMARY OF NEW LAW, STARTING SEPTEMBER 1, 2022

- If your gross household income is at or below 250% of the federal poverty level:
 - You may be able to get discounts on your health services.
 - You have the right to a payment plan based on your income.
 - To see if your household income qualifies you may ask the hospital where you received care or visit: <https://hcpf.colorado.gov/colorado-hospital-discounted-care>
- You can get information in your primary language about your rights.
- For more information go to: <https://hcpf.colorado.gov/colorado-hospital-discounted-care>.

NEW LAW ABOUT BILLS FROM HOSPITAL

- The most a hospital can bill for a service is set by the Department of Health Care Policy and Financing.
- The hospital must break the bill into monthly charges.
 - Your monthly bill cannot be more than 4% of your monthly income.
- You may be billed by a provider who works at the hospital.
 - The provider's monthly bill cannot be more than 2% of your monthly income.
- You do not owe any more money
 - Once you make 36 payments, or
 - Pay the full amount due on your payment plan.

PUBLIC HEALTH COVERAGE AND DISCOUNTS

- If you do NOT have health insurance:
 - The hospital must see if you are eligible for the following:
 - Public health coverage and discount programs, like Health First Colorado, Child Health Plus (CHP+), Emergency Medicaid, Colorado Indigent Care Program (CICP), and hospital discounts
- These can cover all or most of your health care bills. If you have health insurance:
 - You have the right to have your eligibility checked for discounts.
 - You must ask to be checked for eligibility for discounts and public health coverage programs.
- The hospital must check to see if you qualify within 45 days of when you received the service or ask to be screened.
- You may refuse to be screened. If you refuse to be screened, you may lose your right to take legal action against the hospital and providers for:
 - Not checking to see if you qualify for programs, or
 - Not giving you discounts.

BILL COLLECTION UNDER HOSPITAL DISCOUNTED CARE

- Before sending your bill to collections, a hospital or provider who works at the hospital must:
 - Do what is listed above.
 - Give you a payment plan if you are eligible.
 - Explain all the services and fees on your bill in your primary language.
 - Bill your insurance (if you have insurance).
 - Notify you they may send you to collections.
- If your bill is sent to collections without doing all the steps listed above, you can take legal action.

DECISION AND APPEALS

- The hospital must notify you of the decision within 14 days of completing an application.
- How to appeal the decision.
 - An appeal happens when you do not agree with a decision.
 - You ask for your case to be reviewed for mistakes.
 - You have 30 days from the date the hospital gave you the decision to file an appeal.
 - For more information on how to appeal visit <https://hcpf.colorado.gov/hospital-discounted-care> or call 1-800-221-3943.

COMPLAINTS

- You can file a complaint if you feel that any of your rights listed above have not been met.
- Complaints can be filed with the hospital or provider.
- Complaints can also be filed with the Department of Health Care Policy and Financing.
 - To file a complaint with the Department, contact (303) 866-2580 or hcpf_HospDiscountCare@state.co.us

MIS DERECHOS COMO PACIENTE BAJO LA ATENCIÓN HOSPITALARIA CON DESCUENTO

¿SOY ELEGIBLE PARA RECIBIR CUIDADOS Y ATENCIÓN CON DESCUENTO?

Si necesita ayuda para pagar una factura médica o de un hospital, usted puede ver si es elegible para obtener descuentos. Puede llamar al hospital al (970) 477-3116 para programar una cita para ver si es elegible.

DESCRIPCIÓN GENERAL:

- Es posible que sea elegible para obtener cuidados y atención con descuento.
- Si usted es elegible:
 - Los hospitales y médicos deben limitar lo que le cobran.
 - Se le debe ofrecer un plan de pago que se base en sus ingresos.
- Es posible que sea elegible incluso si usted:
 - No es un ciudadano.
 - Es un inmigrante.

SUS DERECHOS

- Según la nueva ley, usted tiene derecho a:
 - Averiguar si es elegible para obtener cuidados y atención con descuento.
 - Averiguar si es elegible para la cobertura de salud pública.
 - Que se le dé un plan de pago si es elegible.

RESUMEN DE LA NUEVA LEY QUE COMIENZA EL 1 DE SEPTIEMBRE DE 2022

- Si el ingreso bruto de su hogar es igual o menos del 250% del nivel de pobreza federal:
 - Es posible que pueda obtener descuentos en sus servicios de salud.
 - Usted tiene el derecho a un plan de pago que se base en sus ingresos.
 - Para ver si los ingresos de su hogar son elegibles, consulte con el hospital donde recibió la atención, o visite <https://hcpf.colorado.gov/colorado-hospital-discounted-care>.
- Usted puede obtener información sobre sus derechos en el idioma que prefiera.
- Para obtener más información, visite <https://hcpf.colorado.gov/colorado-hospital-discounted-care>.

NUEVA LEY SOBRE LAS FACTURAS Y CARGOS DE LOS HOSPITALES Y MÉDICOS

- Lo máximo que un hospital o médico puede facturar por un servicio lo establece el Departamento de Políticas y Financiamiento de Atención Médica.
- El hospital y el médico deben dividir la factura en pagos mensuales.
 - Su factura mensual no puede superar el 4% de su ingreso bruto mensual.
- Es posible que usted reciba una factura de un médico del hospital.
 - La factura mensual del médico no puede superar el 2% de su ingreso bruto mensual.
- Usted no deberá dinero
 - una vez que haga 36 pagos, o
 - pague el monto total que debe del plan de pago.

DESCUENTOS Y COBERTURAS DE SALUD PÚBLICAS

- Si usted **NO** tiene seguro de salud:
 - El hospital debe revisar si usted es elegible para:
 - Cobertura de salud pública y programas de descuentos como Health First Colorado, Child Health Plan Plus (CHP+), Medicaid de Emergencia, Programa de Atención de Indigentes de Colorado (CICP, en inglés), y descuentos en hospitales.
- Si tiene seguro de salud:
 - Usted tiene el derecho a ver si es elegible para descuentos.
 - Usted debe preguntar si es elegible para los descuentos y programas de cobertura de salud públicos.
- El hospital debe revisar si usted es elegible en un plazo de 45 días a partir de la fecha en la que recibió el servicio o debe preguntar si usted es elegible.
- Usted puede negarse a saber si es elegible. Si usted no quiere saber su elegibilidad, es posible que pierda el derecho a presentar una demanda contra el hospital y médicos por:
 - No revisar si usted es elegible para programas, o bien
 - No obtener descuentos.

COBRANZA DE FACTURAS DE LA ATENCIÓN HOSPITALARIA CON DESCUENTO

- Antes de enviar su factura a una agencia de cobranza, el hospital o médico que trabaja en el hospital debe:
 - Hacer lo que se indica arriba.
 - Ofrecerle un plan de pago si es elegible.
 - Explicarle todos los servicios y cargos de su factura en el idioma que usted prefiera.
 - Facturarle a su seguro (si es que tiene uno).
 - Informarle de que podrían enviarlo a cobranzas.
- Si su factura se manda a una agencia de cobranzas antes de todos los pasos que se listan arriba, usted puede iniciar acciones legales.

DECISIÓN Y APELACIONES

- El hospital debe informarle la decisión dentro de los 14 días de completar la solicitud.
- Cómo y por qué apelar la decisión:
 - Si usted no está de acuerdo con la decisión, puede apelar.
 - Usted puede pedir que se revise su caso para ver si hay errores.
 - Usted tiene 30 días para apelar a partir de la fecha en la que el hospital le informó la decisión que tomó.
 - Para obtener más información, visite <https://hcpf.colorado.gov/hospital-discounted-care> o llame al (303) 866-2580.

QUEJAS

- Usted puede presentar una queja si cree que algunos de los derechos arriba mencionados no se respetaron.
- Las quejas pueden presentarse ante el hospital o médico, como también ante el Departamento de Políticas y Financiamiento de Atención Médica.
 - Para presentar una queja ante el Departamento, llame al (303) 866-2580 o hcpf_HospDiscountCare@state.co.us